



Vorversandkontrollen (PSI)

Die im Zusammenhang mit dem *WTO-Übereinkommen über Kontrollen vor dem Versand* ([SR 0.632.20, Anhang 1A.10](#)) erlassene *Verordnung vom 17. Mai 1995 über die Durchführung von Versandkontrollen* ([SR 946.202.8](#)) regelt Zulassung, Durchführung und Überwachung solcher Kontrollen (v.a. Überprüfung der Qualität, der Menge und des Preises) im Auftrag ausländischer Staaten durch spezialisierte Inspektionsgesellschaften in der Schweiz. Diese Gesellschaften benötigen pro Auftragsland eine Bewilligung des WBF.

Zurzeit verfügen vier Inspektionsgesellschaften über solche Bewilligungen. Es sind dies Bureau Veritas Switzerland AG in Weinigen (**Bureau Veritas**), Cotecna Inspection SA in Genf (**Cotecna**), Intertek (Schweiz) AG in Basel (**Intertek**) und SGS Société Générale de Surveillance SA in Genf (**SGS**).

Nachfolgend sind die betroffenen Staaten und Versandkontrollstellen in alphabetischer Reihenfolge aufgelistet.

Inhaltsverzeichnis

Angola	2
Burkina Faso	2
Guinea	2
Haiti	2
Indonesien	3
Iran	3
Kamerun	4
Kongo (Brazzaville)	4
Kongo (Kinshasa)	4
Liberia *	5
Mali	5
Mozambik	5
Niger	6
Philippinen	6
Senegal	6
Tansania (nur Sansibar)	6
Tschad	7
Usbekistan *	7
Zentralafrikanische Republik	7
Kontakt	8

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Land	Reglementierte Waren	Versandkontrollstelle(n)	Bewilligungsdatum	Links
Angola <i>(freiwillig)</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Keine Mindestbestellwerte für PSI <i>No minimum order value subject to PSI</i> ▪ Siehe Liste der zusätzlichen Kennzeichnungs- und Kontrollvorschriften <i>See list of specific inspection and labelling requirements</i> ▪ Siehe Listen der befreiten, verbotenen oder eingeschränkten Waren <i>See Lists of exempted, prohibited and restricted goods</i> 	Bureau Veritas	28.02.2002	Website : Link Datasheet (EN)
Burkina Faso	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert : XOF 3'000'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XOF 3'000'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten, verbotenen oder eingeschränkten Waren <i>See Lists of exempted, prohibited and restricted goods</i> 	Cotecna	10.08.2004	Website : Link Datasheet (EN)
Guinea	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: USD 1'100 <i>Minimum order value subject to PSI : USD 1'100</i> ▪ Siehe Liste der befreiten Waren <i>See List of exempted goods</i> 	Bureau Veritas	30.05.2008	Website : Link Datasheet (EN)
Haiti	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: USD 5'000 FCL <i>Minimum order value subject to PSI : USD 5'000 FCL</i> ▪ Siehe Listen der befreiten und verbotenen Waren <i>See Lists of exempted and prohibited goods</i> 	SGS	12.09.2003	Website : Link Datasheet (EN)

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Land	Reglementierte Waren	Versandkontrollstelle(n)	Bewilligungsdatum	Links
Indonesien	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siehe Liste der reglementierten Waren (Spielzeuge, Reifen, Textil, Zucker, Salz, Reis, Stahl, pflanzliche Arzneimittel usw.) <i>See list of goods concerned (toys, tires, textiles, sugar, salt, rice, steel, herbal medicine, etc.)</i> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: Siehe Dokumente zu den betroffenen Produkten <i>Minimum order value : see documents relating to the goods concerned</i> ▪ Ausnahmen, Verbote und Befreiungen: Siehe Dokumente zu den betroffenen Produkten <i>Exempted, restricted and prohibited goods: see see documents relating to the goods concerned</i> 	SGS	09.04.2003	Website : Link
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Betroffene Produkte (<i>concerned goods</i>) : <ul style="list-style-type: none"> · Flachglas (<i>Sheet glass</i>) · Eisen- und Stahlerzeugnisse (<i>Iron & Steel products</i>) · Ungefährliche und nicht-toxische Abfälle (<i>Non-hazardous and non toxic waste</i>) ▪ Keine Mindestbestellwerte für PSI <i>No minimum order value subject to PSI</i> ▪ Siehe Listen der befreiten und eingeschränkten Waren <i>See lists of exempted and restricted goods</i> 	Bureau Veritas	13.12.2011	Website : Link Datasheet Sheet glass (EN) Datasheet Iron & Steel products (EN) Datasheet non-hazardous/non toxic waste (EN)
Iran		SGS	01.03.2000	
		Bureau Veritas	06.03.2001	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Betroffene Produkte (<i>concerned goods</i>) : <ul style="list-style-type: none"> · Lebensmittelprodukte, landwirtschaftliche Erzeugnisse und pflanzliche Öle (<i>Food, agricultural products and vegetable oils</i>) 	Cotecna	10.02.2009	Website : Link Infosheet (EN)

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Land	Reglementierte Waren	Versandkontrollstelle(n)	Bewilligungsdatum	Links
	<ul style="list-style-type: none"> • Chemische Erzeugnisse (<i>Chemical goods</i>) • Industriegüter, Industriemaschinen, Eisen (<i>Industrial goods, industrial machinery, iron</i>) • Mineralien (<i>Minerals</i>) • Haushaltsgeräte (<i>Home appliances</i>) • Elektro- und Elektronikgeräte (<i>Electrical and electronics</i>) • Textil und Leder (<i>Textile and leather</i>) • Computer-Hard- und Software (<i>Computer & hardware</i>) • Audio- und Videoeinrichtungen (<i>Audio & video</i>) • Autoeinzelteile (<i>Car parts</i>) 			
Kamerun	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XAF 2'000'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XAF 2'000'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten und verbotenen Waren <i>See Lists of exempted and prohibited goods</i> 	SGS	01.09.1996	Website : Link Datasheet (EN)
Kongo (Brazzaville)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XAF 3'000'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XAF 3'000'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten und verbotenen Waren <i>See Lists of exempted and prohibited goods</i> 	Cotecna	22.08.2006	Website : Link Datasheet (EN)
Kongo (Kinshasa)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: USD 2500 <i>Minimum order value subject to PSI : USD 2500</i> ▪ Siehe Listen der befreiten und verbotenen Waren <i>See Lists of exempted and prohibited goods</i> 	Bureau Veritas	24.03.2006	Website : Link Datasheet (EN)

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Land	Reglementierte Waren	Versandkontrollstelle(n)	Bewilligungsdatum	Links
<p>Liberia *</p> <p><i>*Nichtmitglied der WTO</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert : USD 3500 FOB (ausser Fahrzeuge) <i>Minimum order value subject to PSI : USD 3500 FOB (except for vehicles)</i> ▪ Siehe Listen der befreiten, verbotenen oder eingeschränkten Waren <i>See Lists of exempted, prohibited and restricted goods</i> 	Bureau Veritas	08.12.1997	<p>Website : Link Datasheet (EN)</p>
<p>Mali</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XOF 3'000'000 FOB (ausser für per PCLs geschickte Waren) <i>Minimum order value subject to PSI : XOF 3'000'000 FOB (except for goods shipped in FCLs)</i> ▪ Siehe Listen der befreiten, verbotenen oder eingeschränkten Waren <i>See Lists of exempted, prohibited and restricted goods</i> 	Bureau Veritas	20.02.2007	<p>Website : Link Datasheet (EN)</p>
<p>Mozambik</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI ist nur für die erwähnten Waren obligatorisch <i>PSI is mandatory for the following products</i> <ul style="list-style-type: none"> • Tiefgefrorenes Geflügel (<i>Frozen Poultry</i>) • Mehl (<i>Flour</i>) • Speiseöl und unraffiniertes Speiseöl (<i>Cooking oil and unrefined cooking oil</i>) • Zement (<i>Cement</i>) • Chemische Produkte (<i>Chemical products</i>) • Arzneimittel (<i>Medicines</i>) • Streichhölzer (<i>Matches</i>) • Neue und gebrauchte Reifen (<i>New tyres and used tyres</i>) • Fahrzeuge (<i>Vehicles</i>) ▪ Keine Mindestbestellwerte für PSI <i>No minimum order value subject to PSI</i> ▪ Siehe Listen der verbotenen und beschränkten Waren <i>See lists of prohibited and restricted goods</i> 	Intertek	27.03.2001	<p>Website : Link Datasheet (EN)</p>

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Land	Reglementierte Waren	Versandkontrollstelle(n)	Bewilligungsdatum	Links
Niger	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XOF 2'000'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XOF 2'000'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten, verbotenen oder eingeschränkten Waren <i>See Lists of exempted, prohibited and restricted goods</i> 	Cotecna	08.12.1997	Website : Link Datasheet (EN)
Philippinen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Massenguttransporte oder Transporte von Stückgut (break- bulk) in einem Schiff <i>Bulk or break bulk shipments</i> ▪ Keine Mindestbestellwerte für PSI <i>No minimum order value subject to PSI</i> ▪ Siehe Listen der befreiten Waren <i>See lists of exempted goods</i> 	Bureau Veritas	13.12.2011	Website : Link Datasheet (EN)
		Intertek	21.03.2012	Website : Link Guidelines (EN)
Senegal	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XOF 3'000'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XOF 3'000'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten, verbotenen und beschränkten Waren <i>See lists of exempted, prohibited and restricted goods</i> 	Cotecna	22.08.2001	Website : Link Datasheet (EN)
Tansania (nur Sansibar)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: TZS 20'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : TZS 20'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten Waren <i>See lists of exempted goods</i> 	SGS	01.04.1999	Website : Link Datasheet (EN)

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Land	Reglementierte Waren	Versandkontrollstelle(n)	Bewilligungsdatum	Links
Tschad	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XOF 2'000'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XOF 2'000'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten Waren <i>See lists of exempted goods</i> 	Bureau Veritas	02.01.2004	Website : Link Datasheet (EN)
Usbekistan * <i>*Nichtmitglied der WTO</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI ist nur für die erwähnten Waren obligatorisch <i>PSI is mandatory for the following products</i> <ul style="list-style-type: none"> • Fleisch und Fleischerzeugnisse (<i>Meat and Meat products</i>) • Milchprodukte (<i>Milk products</i>) • Ölsamen und ölhaltige Früchte (<i>Oil seeds and fruits</i>) • alkoholische und alkoholfreie Getränke (<i>Alcohol and non alcohol drinks</i>) • Tabakerzeugnisse (<i>Tobacco products</i>) • Mechanische oder elektrische Einrichtungen (<i>Electrical and mechanical devices</i>) • Maschinen und elektrische Geräte (<i>Electrical machinery and equipment</i>) ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: 10'000 USD (ausser Alkohol und Tabakerzeugnisse) <i>Minimum order value subject to PSI : 10'000 USD (with the exception of alcohol & tobacco products)</i> ▪ Siehe Liste der verbotenen Waren <i>See lists of prohibited goods</i> 	Intertek	07.06.2000	Website : Link Datasheet (EN)
		Bureau Veritas	13.12.2011	Website : Link Datasheet (EN)
		SGS	10.04.2001	Website : Link Datasheet (EN)
Zentralafrikanische Republik	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PSI-unterliegender Mindestbestellwert: XAF 500'000 FOB <i>Minimum order value subject to PSI : XAF 500'000 FOB</i> ▪ Siehe Listen der befreiten und verbotenen Waren <i>See Lists of exempted and prohibited goods</i> 	Bureau Veritas	02.01.2004	Website : Link Datasheet (EN)

PSI-Liste: Stand 12.08.2014

Kontakt			
Kontrollstelle	Adresse	Telefon/Fax	E-mail
Bureau Veritas Switzerland AG	Grossächerstrasse 25 Postfach 8104 Weiningen/ZH	Tel: +41 (0)44 752 11 67	gsit.zrh@ch.bureauveritas.com
Cotecna Inspection SA	Rue de la Terrassière 58 C.P. 6155 1207 Genève	Tel: +41 (0)22 849 69 00 Fax: +41 (0)22 849 69 69	cotecna.geneva@cotecna.ch
Intertek (Suisse) AG	Mattenstrasse 22 4058 Basel	Tel: +41 (0)61 686 48 00 Fax: +41 (0)61 686 48 99	web.cp-emea@intertek.com
SGS Société Générale de Surveillance SA	Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	Tel: +41 (0)44 445 16 80 Fax: +41 (0)44 445 16 88	michael.landis@sgs.com